

La politique

السياسة

arabisation	تعريب	homme d'état	رَجُل دَوْلَة	royaume	مَمْلَكَة / مَمَالِك
arabité	عُروبة	idéologie	إيديولوجيا	révolution	ثُورات / ثُورَة
capitalisme	رَأْسمَالِيَة	intégrisme	أُصولِيَة	socialisme	إِشْتِرَاكِيَة
changement	تَعْدِيل	islamisme	إِسْلَامِيَة
~ de la constitution	~ الدُّسْتُور	laïcité	لَائِكِيَة / عِلْمَانِيَة	anarchique	فَوْضُويّ
~ ministériel	~ وَزَارِيّ	légalité	شَرْعِيَة	capitaliste	رَأْسمَالِيّ
colonisation	اِسْتِعْمَار	libéralisme	لِيبِرَالِيَة	civil	مَدَنِيّ
communiqué	بَلَاغَات / بَلَاغ	liberté	حُرِيَة	communiste	شُيُوعيّ
communisme	شُيُوعيّة	marxisme	مَارْكَسِيَة	constitutionnel	دُسْتُوريّ
débat	جَدَل	modernisation	تَحْدِيث	démocratique	دِيمُقْرَاطِيّ
démocratie	دِيمُقْرَاطِيَة	modernité	حَدَاثَة	fasciste	فَاشِيّ
désaccord	اِخْتِلَافَات / اِخْتِلَاف	monarchie	حُكْم مَلْكَِيّ	laïque	عِلْمَانِيّ
dictature	دِيكْتَاتُورِيَة	nation	أُمَّة / أُمَّة	libéral	لِيبِرَالِيّ
discours	خِطَابَات / خِطَاب	nazisme	نَازِيَة	marxiste	مَارْكَسِيّ
fascisme	فَاشِيَة	printemps arabe	الرَّبِيع العَرَبِيّ	politique	سِيَاسِيّ
gouvernement	حُكُومَة	régime, système	أَنْظِمَة / نِظَام	républicain	جُمْهُوريّ
~ transitoire	~ اِنْتِقَالِيَة	république	جُمْهُورِيَة	révolutionnaire	ثُورَانِيّ
				socialiste	اِسْتِرَاكِيّ

L'État
الدولة

accession
إعتلاء
~ au trône
العرش ~
accession
وصول
~ au pouvoir
إلى الحكم ~
autorité
سلطة
~ compétentes
مختصة ~
~ de tutelle
وصاية ~
clientélisme
مخسوية
commission, comité
لجان / لجنة
constitution
دساتير / دستور
corruption
فساد
couronnement
تتويج
décentralisation
لامركزية
député
نواب / نائب
chambre des ~
مجلس ال ~
destitution
عزل
dissolution
حل
~ du parlement
البرلمان ~

événement
أحداث / حدث
évolution
تطور
fonctionnaire
موظف
immunité
حصانة
indépendance
استقلال
institution
مؤسسة
nationalisation
تأميم
népotisme
إستيسائية
parlement
برلمان
pouvoir
سلطة
~ judiciaire
قضائية ~
~ législatif
تشريعية ~
~ exécutif
تنفيذية ~
séparation des ~
فصل ال ~
président, chef
رؤساء / رئيس
Majesté (Sa)
جلالة
prince
أمراء / أمير
protection
حماية
réforme
إصلاحات / إصلاح
État
دول / دولة

répression
قمع
révision
مراجعة
roi
ملوك / ملك
situation
أوضاع / وضع
~ sociale
اجتماعي ~
solidarité
تضامن
souverain
عاهل
souveraineté
سيادة
spécificité
خصوصية
stabilité
استقرار
sûreté
أمن
usurpation
اغتصاب
violence
عنف
...
accueillir
يستقبل / استقبال
coloniser
يستعمر / استعمار
déléguer
يؤفد / أوفد
fonder, créer
يؤسس / أسس
nationaliser
يؤمم / أمم
régner
يحكم / حكم
...

corrompu

فاسد

étatique

حُكوميّ

indépendant

مستقلّ

libre

حرّ

parlementaire

برلمانيّ

présidentiel

رئاسيّ

public

عموميّ

royal

ملكيّ

souverain

سيّد

Le gouvernement

الحكومة

allocution

كلمة

application

تطبيق

compétences

صلاحيّات

citoyen

مواطن

communiqué

بيانات / بيان

~ de presse

~ صحفّيّ

confiance

ثقة

expropriation

مصادرة

conseil des ministres

مجلس الوزراء

conseil municipal

مجلس بلديّ

décision

قرارات / قرار

déclaration

تصريح

démission

استقالة

développement

تطوير

devoir

واجبات / واجب

discussion

نقاشات / نقاش

dispositions

مقتضيات

droit

حقوق / حقّ

effort

جهد / جهد

efforts

بجهدات

exécution

تنفيذ

fonction publique

وظيفة عامة

injustice

ظلم

justice

عدّل / عدالة

liberté

حرية

limogeage

إقالة

loi

قوانين / قانون

projet de ~

مشروع ~

mairie

بلدية

mandat

انتداب

ministère

وزارة

ministère de l'intérieur

وزارة الداخلية

ministère des finances

وزارة المالية

ministre

وزراء / وزير

nomination

تعيين

occasion

مناسبة

oppression

تسلط

politique

سياسة

programme

برامج / برنامج

progrès

تقدم

projet

مشاريع / مشروع

proposition

اقتراحات / اقتراح

province, district

مقاطعة

rapport

تقارير / تقرير

recensement

مسح سكانيّ

recouvrement

استرداد

réflexion

تفكير

remaniement

تعديل

renversement du régime

إطاحة النظام

restitution
استرجاع
scénario
سيناريو
séance
جلسة
sécurité sociale
ضمان اجتماعي
simplification
تبسيط
tâche, mission
مهام / مهمة
vice-président
نائب رئيس
...
adopter
يعتمد / اعتمد
ajourner
يؤجل / أجل
attribuer (à)
يسند / أسند (إلى)
autoriser
يرخص / رخص (ل)
constituer
يشكل / شكّل
consulter
يشاور / شاور
décider
يقرر / قرّر
décider (se)
يتقرر / تقرر
démissionner
يستقيل / استقال
destituer
يعزل / عزل
discuter
يناقش / ناقش
entériner
يقرّر / أقرّ

former
يؤلف / ألف
indiquer
يُشير / أشار (إلى)
inspecter
يُفتقد / تفقد
investir (de)
يُسيط / أناط (ب)
nommer
يُعيّن / عين
passer
يُضَي / أمضى
poursuivre
يُتابع / تابع
préciser
يُوضّح / أوضح
prendre
يُتخذ / اتخذ
présenter
يُقدّم / قدم
présider
يُترأس / ترأس
promulguer
يُصدِر / أصدر
prononcer
يُلقِي / ألقى
renforcer
يُعزّز / عزّز
réunir (se)
يُجتمِع / اجتمع
révoquer
يُقبِل / أقال
...
consultatif
تشاوري
gouvernemental
حكومي
investi de
مُنَاط (ب)

officiel
رسمي
secret
سري

Les partis الأحزاب

activité
أنشطة / نشاط
alliance
تحالف
association
جمعية
autorité
مَرَجعية
~ religieuse
~ دينية
centre
مراكز / مركز
chef
رُعماء / زعيم
combat
نضالات / نضال
conflit
نزاعات / نزاع
congrès
مؤتمرات / مؤتمر
consensus
إجماع
courant politique
تيار سياسي
défenseur (de)
مدافع (عن)
dissident
منشق
engagement
التزام
extrémisme
تطرف

grève
إضرابات / إضراب
groupe
بِجْمُوعَة
~ de pression
ضَعَطَ ~
intérêt
مَصَالِحَ / مَصْلَحَة
lien(s)
رَوَابِطَ / رَابِط
ligne
خُطُوطَ / خَطَّ
~ de force
قُوَّةَ ~
lobby
لُوبِي
lutte
كِفَاح
manifestant
مُتَظَاهِر
manifestation
مُظَاهِرَاتَ / مَظَاهِرَة
militant
مُنَاضِل
multipartisme
تَعَدُّدِيَّةَ حِزْبِيَّةَ
nationalisme
قَوْمِيَّةَ
~ arabe
عَرَبِيَّةَ ~
notables
أَعْيَان
opposition
مُعَارِضَة
parti
أَحْزَابَ / حِزْب
partisan de
مُؤَالِي (لِ)
patriotisme
وَطَنِيَّةَ

peuple
شُعُوبَ / شَعْب
pôle
أَقْطَابَ / قُطْب
popularité
شَعْبِيَّةَ
rassemblement
بِجْمَع
ségrégation
تَفْرِيق
solidarité
تَضَامَن
stratégie
إِسْتِرَاطِيَّةَ
successeur
خُلَفَاءَ / خَلَفَ
tendances
مُيُولَاتَ / مَيُولَ
...
adhérer
يَنْضَمُ / انْضَمَّ (إِلَى)
assumer
يَضْطَلِعُ / اِضْطَلَعَ (بِ)
militar
يُنَاضِلُ / نَاضِلَ
...
clanique
عَشَائِرِيَّ
confessionnel
طَائِفِيَّ
conservateur
مَحَافِظ
de droite
يَمِينِيَّ
de gauche, gauchiste
يَسَارِيَّ
idéaliste
مِثَالِيَّ
modéré
مُعْتَدِلَ

national
وَطَنِيَّ
nationaliste
قَوْمِيَّ
opposé à
مُنَاضٍ (لِ)
populaire
شَعْبِيَّ
radical
رَادِيكَالِيَّ
réactionnaire
رَجْعِيَّ
utopique
أَوْتُونِيَّ

Les élections الانتخابات

boycott
مَقَاتَعَة
bureau de vote
مَرْكَزَ اقْتِرَاعَ
campagne
حَمْلَة
~ électorale
~ اِنْتِخَابِيَّةَ
candidat
مَرشَح
candidature
تَرْشِيح
circonscription
دَوَائِرَ / دَائِرَة
~ électorale
~ اِنْتِخَابِيَّةَ
coalition
اِتْتِلَاف
communiqué de presse
بَيَانُ صُخْفِيَّ
discrimination
تَمْيِيزَ

électeur	slogan	spolié
ناخب	شعارات / شعار	مغتصب
élections	successeur	
انتخابات	خلفاء / خلف	
élections législatives	vote	
انتخابات تشريعية	تصويت	
élections municipales	***	
انتخابات بلدية	contester	
élections présidentielles	يعارض / عارض	
انتخابات رئاسية	critiquer	
exactions	ينتقد / انتقد	
تجاوزات	dérouler (se)	
fraude	يجري / جرى	
غش	élire	
liste	ينتخب / انتخب	
لوائح / لائحة	présenter sa candidature	
majorité	يترشح / ترشح	
أغلبية	soutenir	
minorité	يدعم / دعم	
أقلية	voter (pour)	
municipalité	يُصوّت / صوت (ل)	
بلدية	***	
participation	arbitraire	
مشاركة	تعسفي	
peuple	constitutionnel	
شعب / شعب	دستوري	
prédécesseur	dictatorial	
سلف	ديكتاتوري	
prestation	électoral	
تأدية	انتخابي	
~ de serment	intègre	
~ القسم	نزيه	
procédures	intégriste	
إجراءات	متطرف	
processus	législatif	
عملية	تشريعي	
programme	municipal	
برامج / برنامج	بلدي	
scrutin	salafiste	
اقتراع	سلفي	

Les relations
internationales
العلاقات الدولية

accord
اتفاق
adhésion
انضمام
affaires étrangères (les)
وزارة الخارجية
aide
مساعدة
allié
خلفاء / حليف
ambassadeur
سفير / سفير
approbation
موافقة
armistice
هدنة
asile politique
جوء سياسي
attaché
ملحق
~ culturel
~ ثقافي
bons offices
مساع حميدة
chancelier, conseiller
مستشار
chancellerie
مُمثلية
chargé (de)
قائم (ب)
~ d'affaires
~ بالأعمال

colonie	~ des relations	réfugié politique
مُسْتَعْمَرَة	العلاقات ~	لاجئ سياسي
complémentarité	harmonisation	relation
تكامُل	مواءمة	علاقة
~ régionale	hégémonie	ressortissants
~ إقليميّ	هيمنة	رعايا
compréhension	ingérence, intervention	secrétaire d'État
تفاهم	تدخلات / تدخل	وزير الخارجية الأمريكي
conclusion (d'un accord)	intégration	signature
إبرام (اتفاق)	اندماج	توقيع
congrès (américain)	lieu	tendue
الكونغرس	أمكنة / مكان	انعقاد
conjoncture (la)	médiateur	ournée
الظروف	وسيط	جولة
consul	médiation	traduction
قناصل / قنصل	وساطة	ترجمة
convention	mesdames	traité
اتفاقية	سيّداتي	معاهدة
convocation	messieurs	unification
استدعاءات / استدعاء	ساذتي	توحيد
corps diplomatique	ordre du jour	unité
السلك الدبلوماسي	جدول الأعمال	وحدة
délégation	pacte	visite
وفود / وفد	حلف	زيارة
diplomate	paix	~ éclair
دبلوماسيّ	سلم	~ خاطفة
document	partenariat	...
وثائق / وثيقة	شراكة	approuver
émissaire	personnalité	يوافق / وافق (على)
موفد	شخصية	demander l'asile politique
envoyé	plan	طلب اللجوء السياسي
مبعوث	خُطَط / خُطّة	former, constituer
excellence (son)	~ quinquennal	يشكّل / شكّل
سعادة	~ خماسية	parapher un accord
exil	polarisation	يوقّع / وقع اتفاقاً
منفى	استقطاب	polariser
formation	pôle	يستقطب / استقطب
تشكيل	أقطاب / قطب	ratifier
gel	ratification	يصادق / صادق (على)
تجميد	مصادقة	

visiter
يُزور / زار

...

actuel

راهن

bilatéral

ثنائي

central

مُحوري

commun

مشترك

coopérant

متعاون

diplomatique

دبلوماسية

exceptionnel

استثنائي

international

دولي

multilatéral

متعدد الأطراف

neutre

حيادي

non aligné

غير منحاز

principal

رئيسي

**Les organisations
internationales**

المنظمات الدولية

alimentation

تغذية

charte

ميثاق

commission, comité

لجان / لجنة

~ permanente

~ دائمة

~ d'enquête

~ تحقيق

~ technique

~ فنية

~ de travail

~ عمل

communiqué

بيان

~ final

~ ختامي

compétence

صلاحية

congrès, conférence

مؤتمرات / مؤتمر

conseil

مجالس / مجلس

conseiller

مستشار

~ juridique

~ قانوني

coopération

تعاون

coordinateur

منسق

coordination

تنسيق

débat, discussion

نقاش

déclaration

إعلان

délégué

مندوب

délibérations

مداولات

désarmement

نزع السلاح

développement

تنمية

~ rural

~ ريفية

dissuasion

ردع

~ nucléaire

~ نووي

efficacité

فاعلية

épuration

تطهير

~ ethnique

~ عرقية

étude

دراسة

évaluation

تقييم

expert

خبراء / خبير

génocide

إبادة

groupe

فريق / فريق

inviolabilité

حرمة

~ des territoires

~ الأراضي

justice

عدالة

mandat

تفويض

membre

أعضاء / عضو

mission

بعثات / بعثة

négociations

مفاوضات

unification

توحيد

observateur

مراقب

~ des Nations-Unies

~ الأمم المتحدة